



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7271344 / 31.05.2022
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 3.280,860 KG Net weight 2.756,160 KG Volumes 4,400 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	10.560 PC	2.756,160 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	11 PC	165 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	220 PC	284 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	11 PC	25 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	220 PC	51 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10560

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 21

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 06/06/22

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmenr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

gelb - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer

blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur

wit - Exemplaar voor lastgever
rosa - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder

blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore

white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier

hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforder

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim

- Logistik -

Burgbernhaimer Straße 5

91438 Bad Windsheim

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna
Via dei Ciolamini 4
40026 Modugno

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays Modugno Italien

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu

Land/Pays

Datum/Date

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

Magna PT B.V. & Co. KG

Werk Bad Windsheim

- Logistik -

Burgbernhaimer Straße 5

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachttarifsanweisungen
Prescriptions d'affranchissement

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

19 zu zahlen vom:
A payer par:

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Ausgefertigt in
Etabli à

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 Güternähe
Réception des marchandises

25 Angabe der Entfernung
mit Grenzübergang
von bis km

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
Kfz

Anhänger

Benutzte Gen.-Nr.

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-spedition.de

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

22-004836

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

UN-Nummer
Numéro UN

UN

Ben. s. Nr. 9
Nom volt N°9

UN

Gefahrzettelnummer-Nr.
Numéro d'étiquette

UN

Verg.-Gruppe
Groupe d'emballage

UN

Tunnelbeschränkungscode
Code de restriction en tunnels

UN

19 zu zahlen vom:
A payer par:

Fracht
Prix de transport

Ermäßigungen
Réductions

Zwischensumme
Solde

Zuschläge
Suppléments

Nebengebühren
Frais accessoires

Sonstiges
Divers

Zu zahlende Gesamtsumme
Total à payer

Absender
L'expéditeur

UN

Währung
Monnaie

UN

Empfänger
Le Destinataire

UN

Frei
Franco

Unfrei
Non Franco

21 Ausgefertigt in
Etabli à

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 Güternähe
Réception des marchandises

25 Angabe der Entfernung
mit Grenzübergang
von bis km

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
Kfz

Anhänger

Benutzte Gen.-Nr.

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Ausgefertigt in
Etabli à

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 Güternähe
Réception des marchandises

25 Angabe der Entfernung
mit Grenzübergang
von bis km

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
Kfz

Anhänger

Benutzte Gen.-Nr.

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Ausgefertigt in
Etabli à

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

24 Güternähe
Réception des marchandises

25 Angabe der Entfernung
mit Grenzübergang
von bis km

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
Kfz

Anhänger

Benutzte Gen.-Nr.

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art Anzahl Kein Tausch Tausch

Euro-Palette

Gitterbox-Palette

Einfach-Palette

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art Anzahl Kein Tausch Tausch

Euro-Palette

Gitterbox-Palette

Einfach-Palette

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT